

---

## **Ley de Atención Médica Accesible: Cómo ayuda a las personas con cáncer y a sus familias**

La ley de atención médica referida como Ley de Atención Médica Accesible (ACA, siglas en inglés o también referido a veces como 'Obamacare') incluye protecciones para pacientes y sus familias. La gente se olvida que cuenta con opciones para una atención médica a un costo accesible y que pueda entender sin gran dificultad. El mejor recurso para saber más sobre ACA y cómo podría ser útil para usted se puede acceder en el sitio [cuidadodesalud.gov](http://cuidadodesalud.gov)<sup>1</sup>.

### **Cómo afecta la ACA los costos de la atención médica**

Los costos de atención médica han ido en aumento por décadas, y algunas personas continúan pagando cada vez más por su seguro de gastos médicos. Pero la ACA ayuda a reducir los costos de atención médica para muchas personas gracias a que:

- Brinda servicios médicos de prevención, tal como mamogramas y colonoscopias de detección, sin costo para los pacientes.
- Prohíbe los límites anuales y de por vida en dólares sobre la cantidad de servicios de atención del paciente que el plan pagará.
- Fomenta más competencia entre los planes de salud y empodera a los consumidores a elegir la mejor opción para ellos.
- Ayuda a las personas de ingresos bajo y medio a que puedan adquirir cobertura médica en el mercado de seguros médicos.
- Ayuda a que los planes de salud no cobren más solo por el hecho de presentar una condición pre-existente de la salud (con excepción de planes de derechos adquiridos).

- Prohíbe que el costo para una mujer sea mayor que para un hombre

## Cómo la ACA afecta la cobertura de la atención médica

La ACA ofrece cobertura para aquellos que lo necesiten. Esta ley requiere que todos los planes vendidos en los mercados de seguros médicos cubran ciertos beneficios esenciales para prevenir un problema grave de salud como el cáncer. A continuación se mencionan algunas situaciones sobre seguro médico sobre las cuales la gente a menudo se pregunta:

- Si usted tiene una condición pre-existente de salud (alguna afección que haya surgido previa al inicio de la cobertura del nuevo plan de salud), como podría ser el cáncer y otras enfermedades crónicas, las compañías de seguro de salud no pueden negar la cobertura, ni pueden cobrar más por presentar este hecho. **Existen raras excepciones** que aplican para los casos de afiliados a planes de salud de derechos adquiridos, los cuales no ofrecen cobertura para afecciones pre-existentes.
- Si usted trabaja para una compañía y usted tiene su seguro médico a través de su trabajo, puede que usted no requiera de cobertura adicional. Sin embargo, la gente que trabaja para compañías pequeñas que no ofrecen seguro médico tienen la opción de comparar otras opciones asequibles de cobertura. O bien, alguien con un plan a través de su empleo cuyas primas sean muy elevadas, puede que sea elegible a recibir ayuda financiera para adquirir un plan que se comercialice en el mercado de seguros médicos de su estado.
- Si usted no está asegurado, puede que califique para recibir ayuda financiera para adquirir un plan de seguro médico que se comercialice en el mercado de seguros médicos de su estado. Si sus ingresos están por debajo de cierto nivel, puede que usted sea elegible para contar con cobertura a través de [Medicaid](#)<sup>2</sup>. La elegibilidad para Medicaid varía entre un estado y otro. Algunos estados han optado por ampliar el acceso a la cobertura de Medicaid bajo la ley de atención médica, mientras que otros no.
- Si usted cuenta con [Medicare](#)<sup>3</sup>, usted dispone de una revisión médica general de su estado físico, así como de un examen de detección importante como los mamogramas y las colonoscopias cada año sin costo para usted. La ley también ha cerrado la brecha en cuanto a la cobertura de medicamentos recetados para que sean más accesibles entre los adultos mayores.

## Cómo la ACA afecta las elecciones que tienen los pacientes

La ACA toma varias medidas que permiten a los pacientes escoger el tipo de atención que requieren. Exige a los planes privados de seguro de salud a que ofrezcan a los consumidores información que sea fácil de entender sobre la cobertura. También fomenta la competencia entre las compañías de seguro médico y ayuda a que los consumidores hagan elecciones informadas sobre el mejor plan de seguro médico para cada persona.

### Para más información

Para más información sobre cómo la Ley de Atención Médica Accesible afecta a las personas con cáncer y sus familias, visite [HealthCare.gov](http://HealthCare.gov)<sup>4</sup>, o [GetCoveredAmerica.org](http://GetCoveredAmerica.org)<sup>5</sup>, o llame al 1-800-318-2596.

¿Alguna pregunta? Llámenos al 1-800-227-2345.

La filial de apoyo sin fines de lucro y sin afiliación política de la Sociedad Americana del Cáncer, la Red de Acción contra el Cáncer (ACS CAN), está haciendo todo lo posible para asegurar que la Ley de Atención Médica Accesible continúe ayudando a las personas con cáncer y a sus familias. Para más información, visite el [acscan.org](http://acscan.org)<sup>6</sup>.

### Hyperlinks

1. [www.cuidadodesalud.gov/](http://www.cuidadodesalud.gov/)
2. [/content/cancer/es/tratamiento/como-buscar-y-pagar-por-el-tratamiento/comprension-del-seguro-medico/programas-financiados-por-el-gobierno/medicare-medicaid/medicaid.html](http://content/cancer/es/tratamiento/como-buscar-y-pagar-por-el-tratamiento/comprension-del-seguro-medico/programas-financiados-por-el-gobierno/medicare-medicaid/medicaid.html)
3. [/content/cancer/es/tratamiento/como-buscar-y-pagar-por-el-tratamiento/comprension-del-seguro-medico/programas-financiados-por-el-gobierno/medicare-medicaid/vision-general-sobre-medicare.html](http://content/cancer/es/tratamiento/como-buscar-y-pagar-por-el-tratamiento/comprension-del-seguro-medico/programas-financiados-por-el-gobierno/medicare-medicaid/vision-general-sobre-medicare.html)
4. <http://healthcare.gov>
5. <http://getcoveredamerica.org>
6. <http://acscan.org>
7. <mailto:permissionrequest@cancer.org>

Escrito por

Equipo de redactores y equipo de editores médicos de la Sociedad Americana Contra El Cáncer ([www.cancer.org/cancer/acs-medical-content-and-news-staff.html](http://www.cancer.org/cancer/acs-medical-content-and-news-staff.html))

Nuestro equipo está compuesto de médicos y enfermeras con postgrados y amplios conocimientos sobre el cáncer, al igual que de periodistas, editores y traductores con amplia experiencia en contenidos médicos.

## Referencias

Galan N. The Affordable Care Act: An update. *Medical News Today*. 2018. Accessed at <https://www.medicalnewstoday.com/articles/247287.php> on May 13, 2019.

HealthCare.gov. *Affordable Care Act (ACA)*. Accessed at <https://www.healthcare.gov/glossary/affordable-care-act/> on May 13, 2019.

HealthInsurance.org. *Affordable Care Act (ACA)*. Accessed at <https://www.healthinsurance.org/glossary/affordable-care-act/> on May 13, 2019.

Actualización más reciente: diciembre 7, 2022

La información médica de la La Sociedad Americana Contra El Cáncer está protegida bajo la ley *Copyright* sobre derechos de autor. Para solicitudes de reproducción, por favor escriba a [permissionrequest@cancer.org](mailto:permissionrequest@cancer.org) (<mailto:permissionrequest@cancer.org>)<sup>7</sup>.

**cancer.org | 1.800.227.2345**